

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1959-1960.

VERGADERING VAN 8 JUNI 1960.

Ontwerp van wet houdende organisatie van de Cultuurraden.

AANVULLEND VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE CULTU-
RELE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. PHILIPS.

DAMES EN HEREN,

Tijdens de bespreking in de Senaatsvergadering van 5 mei j.l. over het ontwerp van wet op de Cultuurraden, werd de vraag geopperd of de wijze van benoeming van de leden dezer Raden wel in overeenstemming kon worden geacht met artikel 32 van de Grondwet. Het ontwerp immers voorzagt, in zijn artikel 11, de leden van de Cultuurraden te laten aanduiden door een kiescollege, dat per provincie samengesteld zou zijn uit de provincieraadsleden en de parlementairen woonachtig in dezelfde omschrijving. Aan de andere kant bepaalt artikel 32 van de Grondwet dat de leden van beide Kamers de Natie vertegenwoordigen, en niet enkel de provincie of de onderverdeling van de provincie die hen heeft benoemd.

De Regering besloot onmiddellijk de Raad van State over de gerezen vraag om advies te verzoeken. Het antwoord van de Raad van State luidde als volgt :

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Baron Nothomb, voorzitter; Allard, Bartelous, Block, Breyne Ant., Mevr. Ciselet, MM. Custers, De Baeck, Delbouille, De Man, Donse, Orban, Mevr. Vandervelde, de heren Verhaest, Vermeylen en Philips, verslaggever.

R. A 5769.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

9 (Zitting 1959-1960) : Ontwerp van wet;
257 (Zitting 1959-1960) : Verslag;
292 en 299 (Zitting 1959-1960) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :
5 en 10 mei 1960.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

SÉANCE DU 8 JUIN 1960.

Projet de loi organique des Conseils culturels.

RAPPORT COMPLEMENTAIRE
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES CULTURELLES (1)
PAR M. PHILIPS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de la discussion du projet de loi organique des conseils culturels en séance du Sénat du 5 mai dernier, la question a été posée de savoir si le mode de nomination des membres de ces conseils était strictement conforme aux dispositions de l'article 32 de la Constitution. Le projet prévoyait en effet, en son article 11, que la nomination des membres des conseils culturels serait faite par des collèges électoraux composés, dans chaque province, des conseillers provinciaux et des parlementaires ayant leur domicile dans la province. D'autre part, l'article 32 de la Constitution dispose que les membres des deux Chambres représentent la Nation, et non uniquement la province ou la subdivision de province qui les a nommés.

Dans ces conditions, le Gouvernement décida immédiatement de saisir le Conseil d'Etat d'une demande d'avis sur le point qui venait d'être soulevé. La réponse du Conseil d'Etat était libellée comme suit :

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. le baron Nothomb, président; Allard, Bartelous, Block, Breyne Ant., M^{me} Ciselet, MM. Custers, De Baeck, Delbouille, De Man, Donse, Orban, M^{me} Vandervelde, MM. Verhaest, Vermeylen et Philips, rapporteur.

R. A 5769.

Voir :

Documents du Sénat :

9 (Session de 1959-1960) : Projet de loi;
257 (Session de 1959-1960) : Rapport;
292 et 299 (Session de 1959-1960) : Amendements.

Annales du Sénat :
5 et 10 mai 1960.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 6^e mei 1960, door de Minister van Culturele Zaken verzocht hem, *binnen een termijn van ten hoogste drie dagen*, van advies te dienen over een ontwerp van amendement aan een « ontwerp van wet houdende organisatie van de cultuurraden », heeft de 9^e mei 1960, het volgend advies gegeven :

Het amendement wil artikel 11 van het ontwerp van wet houdende organisatie van de cultuurraden door een nieuwe tekst vervangen.

Artikel 11 van het ontwerp dat op 10 november 1959 door de Regering bij de Senaat werd ingediend (Besch. Senaat 1959-1960, n^o 9), bepaalt de wijze van benoeming der leden van de cultuurraden. Volgens § 1 worden in elke cultuurraad vier leden benoemd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, en vier door de Senaat; vier andere leden worden door de betrokken cultuurraad gecoöpteerd.

Het amendement verleent de bevoegdheid om de leden der cultuurraden te benoemen aan colleges die in iedere provincie worden opgericht. Deze colleges zullen samengesteld zijn uit :

1^o de leden van Kamer en Senaat die in de betrokken provincie werden verkozen hetzij rechtstreeks, hetzij door de provinciale raad voor wat de provinciale senatoren betreft;

2^o de gecoöpteerde senatoren die in de betrokken provincie hun woonplaats hebben;

3^o de provincieraadsleden.

De vraag waarover de Raad van State meer bepaald om advies wordt verzocht, is of de aldus in uitzicht gestelde regeling strookt met artikel 32 van de Grondwet, luidens hetwelk « de leden van beide Kamers de Natie vertegenwoordigen en niet enkel de provincie of de onderverdeling van een provincie die hen heeft benoemd ».

Dit voorschrift houdt in dat, wanneer de leden van de Wetgevende Kamers als zodanig optreden, met andere woorden wanneer zij deelnemen aan de uitoefening van een bevoegdheid van de Kamer waartoe zij behoren, zij moeten worden geacht de ganse Natie te vertegenwoordigen. Die bepaling sluit de mogelijkheid uit dat men aan de deelneming van kamerleden en senatoren aan de uitoefening van zodanige bevoegdheid als voorwaarde zou verbinden de verkiezing door een bepaald kiescollege of de woonplaats.

Het antwoord op de gestelde vraag zal derhalve afhangen van de aard van de opdracht die men hier aan de kamerleden en senatoren wil geven.

Is die opdracht van individuele aard of kan zij worden gedacht als losstaande van het optreden van de volksvertegenwoordiging als zodanig, dan kan artikel 32 van de Grondwet geen beletsel vormen.

Is dit niet het geval, staat men hier, alles wel beschouwd, voor de uitoefening van een bevoegdheid van de Kamers, dan kan men moeilijk aan de conclusie ontkomen dat genoemd grondwettelijk voorschrift er zich tegen verzet dat men aan de deelneming van de kamerleden en senatoren aan de uitoefening van die bevoegdheid genoemde voorwaarden zou verbinden.

Het wil de Raad van State voorkomen dat, aangezien alle leden van de Wetgevende Kamers zonder uitzondering betrokken zijn bij de benoeming van de leden der cultuurraden, en ieder van hen op onpersoonlijke wijze met een zelfde opdracht wordt belast, men bezwaarlijk zou kunnen staande houden dat de Kamers niet als zodanig een opdracht ontvangen.

Weliswaar is er een groot verschil tussen de wijze waarop de Kamers die opdracht zullen vervullen en de gewone wijze waarop zij hun bevoegdheid uitoefenen. Het verschil ligt echter alleen in de wijze van uitoefening van de bevoegdheid; het neemt niet weg dat het hier gaat om de uitoefening van een bevoegdheid der Kamers als zodanig.

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires culturelles, le 6 mai 1960, d'une demande d'avis, *dans un délai ne dépassant pas trois jours*, sur un projet d'amendement à un « projet de loi organique des conseils culturels », a donné le 9 mai 1960, l'avis suivant :

L'amendement a pour but de remplacer l'article 11 du projet de loi organique des conseils culturels par un texte nouveau.

L'article 11 du projet de loi que le Gouvernement a déposé au Sénat, le 10 novembre 1959, détermine le mode de nomination des membres des conseils culturels (doc. Sénat, 1959-1960, n^o 9). Le § 1^{er} de cet article dispose que, dans chaque conseil culturel, quatre membres sont nommés par la Chambre des Représentants et quatre par le Sénat, quatre autres membres étant cooptés par le conseil culturel intéressé.

L'amendement confère le pouvoir de nommer les membres des conseils culturels à des collèges institués dans chacune des provinces et composés :

1^o des membres de la Chambre et du Sénat, élus dans la province intéressée soit directement soit, en ce qui concerne les sénateurs provinciaux, par le conseil provincial;

2^o des sénateurs cooptés ayant leur domicile dans la province intéressée;

3^o des membres du conseil provincial.

La question dont le Conseil d'État se trouve plus particulièrement saisi, est de savoir si le système envisagé est conforme à l'article 32 de la Constitution, aux termes duquel « les membres des deux Chambres représentent la Nation, et non uniquement la province ou la subdivision de province qui les a nommés ».

Cette règle implique que les membres des Chambres législatives, lorsqu'ils agissent en cette qualité, c'est-à-dire lorsqu'ils participent à l'exercice d'une des attributions de la Chambre dont ils font partie, doivent être censés représenter toute la Nation; elle exclut que la participation des représentants et sénateurs à l'exercice de pareilles attributions puisse être subordonnée à l'élection par tel collège électoral ou à une condition de domicile.

Dès lors, la réponse à la question posée dépendra de la nature de la mission dont on entend, en l'occurrence, investir les représentants et sénateurs.

Si cette mission a un caractère individuel ou si elle peut être dissociée de la fonction parlementaire comme telle, l'article 32 de la Constitution ne met pas obstacle à la réglementation envisagée.

Si tel n'est pas le cas, si, en dernière analyse, on se trouve en présence de l'exercice de l'une des attributions des Chambres, on ne peut guère échapper à la conclusion que la disposition constitutionnelle en question s'oppose à ce que la participation des représentants et sénateurs à l'exercice de cette attribution soit assortie des conditions susvisées.

Tous les membres des Chambres législatives, sans exception, étant associés à la nomination des membres des conseils culturels et chacun étant, d'une manière impersonnelle, chargé d'une mission identique, le Conseil d'État estime qu'il serait malaisé de soutenir que les Chambres comme telles ne reçoivent aucune mission.

Sans doute, y a-t-il une différence considérable entre la manière dont les Chambres s'acquitteront de cette mission et la manière dont elles exercent habituellement leurs attributions. Toutefois, cette différence réside uniquement dans le mode d'exercice de ces attributions et ne peut empêcher qu'en l'espèce, il s'agit de l'exercice d'une des attributions des Chambres comme telles.

In de in uitzicht gestelde wijze van uitoefening van de bevoegdheid ligt trouwens de strijdigheid met artikel 32; in plaats van als een geheel op te treden, zullen de gezamenlijke kamerleden en senatoren optreden in negen onderscheiden afdelingen, waarvan de samenstelling juist door de verkiezing door een speciaal kiescollege of door de woonplaats in een bepaalde provincie zal worden bepaald.

*
* *

Bespreking in de Commissie.

Dit antwoord werd in uw Commissie uitvoerig besproken.

Verschillende leden verklaarden uitdrukkelijk dat zij zich met het uitgebrachte advies niet konden verenigen. Zij waren van oordeel dat artikel 11 van het ontwerp de Kamerleden en Senatoren niet liet optreden in hun specifieke hoedanigheid van leden van de volksvertegenwoordiging, maar alleen als erkende en onbetwistbare notabelen uit een bepaalde provincie. Volgens hen ging het hier dus niet om een uitoefening van de bevoegdheid van de Kamers.

Een Commissielid liet bovendien gelden dat bij de Grondwetsherziening van 1893 een soortgelijke beschikking als deze die nu betwist wordt, voorgesteld werd voor het aanduiden van de provinciale senatoren. Dit voorstel werd weliswaar om andere redenen niet aanvaard, doch niemand heeft bij die gelegenheid het bezwaar opgeworpen, als zou de voorgestelde regeling in tegenspraak zijn met artikel 32 van de Grondwet. In die tijd was men dus op dit stuk blijkbaar wel minder gevoelig. Het is trouwens niet van belang ontbloot erop te wijzen dat de adviezen van de Raad van State voor het Parlement niet bindend zijn.

Niettemin, om alle mogelijke betwisting in een aangelegenheid als deze te voorkomen, bleek de Commissie bereid om een nieuwe schikking te onderzoeken, die zo nauw mogelijk zou aansluiten bij het oorspronkelijk artikel 11, doch van het optreden van de Kamerleden en Senatoren zou afzien.

Verschillende mogelijkheden werden onder ogen genomen. Ten slotte stelde de Regering een amendement voor, waarvoor de beginselen op het volgende neerkomen.

De leden van de Cultuurraden worden door provinciale kiescolleges aangeduid, zodat de vertegenwoordiging van de regionale belangen verzekerd is.

De verkiezing geschiedt volgens het systeem dat voor de benoeming van de provinciale senatoren in voege is. Hierdoor bevindt men zich voor het afhandelen van de kiesverrichtingen op bekend terrein en zijn verrassingen uitgesloten.

Ten einde daarenboven ook de vertegenwoordiging van de algemene belangen te waarborgen, en de horizon in een belangrijke culturele aangelegenheid niet tot regionale en hoofdzakelijk politieke beschouwingen te beperken, voorziet het amendement :

C'est d'ailleurs dans les modalités qu'il prévoit pour l'exercice de cette attribution que l'amendement se heurte à l'article 32; au lieu d'agir en corps, l'ensemble des représentants et sénateurs agira au sein de neuf sections différentes dont la composition sera précisément déterminée par le fait d'avoir été élu par un collège électoral spécial ou d'être domicilié dans telle province.

*
* *

Discussion en Commission.

Cette réponse a donné lieu à une large discussion au sein de votre Commission.

Plusieurs membres ont déclaré formellement qu'ils ne pouvaient se rallier à l'avis émis par le Conseil d'Etat. Ils estimaient qu'en agissant en vertu de l'article 11 du projet, les députés et les sénateurs ne le feraient pas en leur qualité spécifique de membres de la représentation nationale, mais uniquement en tant que notables reconnus et indiscutables d'une province déterminée. Selon ces membres, il ne s'agit donc pas, en l'occurrence, de l'exercice d'une des attributions des Chambres législatives.

En outre, un commissaire a fait valoir que, lors de la révision constitutionnelle de 1893, une disposition analogue à celle qui fait l'objet de la controverse actuelle, avait été proposée pour la désignation des sénateurs provinciaux. Il est vrai que cette proposition ne fut pas retenue pour d'autres motifs, mais personne, à cette occasion, n'avait soulevé l'objection que le règlement proposé était contraire à l'article 32 de la Constitution. Il semble donc qu'à cette époque on se montrait bien moins sourcilieux sur ce point. Il n'est d'ailleurs pas sans intérêt de souligner que les avis du Conseil d'Etat ne lient pas le Parlement.

Toutefois, soucieuse de prévenir toute contestation dans une matière pareille, la Commission s'est déclarée disposée à examiner un texte nouveau, qui se rapprocherait aussi étroitement que possible de l'article 11 initial, tout en écartant l'intervention des députés et des sénateurs.

Diverses possibilités ont été passées en revue. Finalement, le Gouvernement a présenté un amendement qui s'inspire des principes suivants :

Les membres des Conseils culturels sont nommés par des collèges électoraux provinciaux, de façon à assurer la représentation des intérêts régionaux.

L'élection se fait selon le système en vigueur pour la désignation des sénateurs provinciaux. Ainsi les opérations électorales se dérouleront sur un terrain connu, ce qui exclut toute éventualité de surprises.

Pour garantir, en outre, la représentation des intérêts généraux et éviter en même temps de restreindre l'horizon à des considérations régionales et principalement politiques dans une question culturelle importante, l'amendement prévoit encore :

1^o het voorleggen aan de provinciale kiescolleges van kandidatenlijsten, die door erkende culturele instellingen worden opgemaakt, met name de academiën, de universiteiten en de Hoge Raad voor Volksopleiding;

2^o het verlenen van een zeker voorkeurrecht aan de aldus voorgedragen kandidaten bij de verkiezing door de provincieraden.

Het blijkt voorzeker aangeduid bij de samenstelling van de Cultuurraden de erkende culturele organismen hun woord te laten meespreken.

Het voorkeurrecht, waarvan sprake is in § 5 van het voorgestelde amendement, wordt aldus geconcretiseerd: de eerste, de derde en de vijfde kandidaat van elke kandidatenlijst kunnen slechts gekozen worden onder de personaliteiten die door de opgenoemde culturele organismen worden voorgedragen. Voor de tweede en de vierde plaats op elke kandidatenlijst kan men in de Provincieraad andere personaliteiten aanduiden, zodat de mogelijkheid open blijft om ook andere beschouwingen tot gelding te laten komen. Ziehier de tekst van de voorgesteld § 5 van artikel 11:

» § 5. — De candidaturen worden aan de gouverneur voorgedragen overeenkomstig de regels betreffende de voordracht van kandidaten voor de verkiezing der provinciale senatoren: nochtans kunnen de eerste, de derde en de vijfde kandidaat van elke kandidatenlijst slechts gekozen worden onder de personaliteiten die voorkomen op een van de krachtens § 4 van dit artikel opgemaakte lijsten.

» Voor de verschillende kandidatenlijsten voorgedragen in de groep provincies waarin tot de benoeming van de leden van eenzelfde Cultuurraad wordt overgegaan, mag bij het voordragen der kandidaten aan de gouverneurs der betrokken provincies een verklaring van lijstengroepering worden gedaan, overeenkomstig de bepalingen, welke de provinciale lijstengroepering voor de parlementsverkiezingen beheersen.

» In elk college wordt een geheime stemming gehouden.

» De toewijzing der zetels geschiedt volgens het stelsel van de evenredige vertegenwoordiging dat voor de parlementsverkiezingen van kracht is, met dien verstande dat elk college geacht wordt één enkel arrondissement te vormen en dat de gouverneur de bevoegdheden van het hoofdbureau uitoefent.

» Bij lijstengroepering wordt de aanvullende verdeling voor het geheel van de groep der betrokken provincies verricht door de gouverneur van Brabant, die in dat geval de bevoegdheden uitoefent welke door het kieswetboek aan het provinciaal hoofdbureau zijn verleend.

» Elke lijst of lijstengroep komt van rechtswege in aanmerking voor de aanvullende verdeling, zonder dat rekening wordt gehouden met de voorwaarden ten deze gesteld door artikel 176 van het Kieswetboek.

» De berekening van de opeenvolgende quotiënten met het oog op de aanvullende verdeling wordt tot op het honderste van de eenheid doorgezet.

1^o la présentation aux collèges électoraux provinciaux de listes de candidats dressées par des institutions culturelles reconnues, à savoir les académies, les universités et le Conseil supérieur d'éducation populaire;

2^o l'attribution d'un certain droit de préférence, lors de l'élection par les conseils provinciaux, aux candidats ainsi présentés.

Il paraît sans doute tout indiqué d'associer les institutions culturelles reconnues à la composition des conseils culturels.

Le droit de préférence visé au § 5 de l'amendement proposé se trouve concrétisé comme suit: les premier, troisième et cinquième candidats de chaque liste de candidats ne peuvent être choisis que parmi les personnalités figurant sur l'une des listes dressées en vertu du § 4 du présent article. Pour les deuxième et quatrième places sur chaque liste de candidats, il est loisible au Conseil provincial de désigner d'autres personnalités. Il s'ensuit qu'il reste possible, dans ce cas, de faire droit à d'autres considérations que celles qui précèdent. Voici le texte du § 5 de l'article 11, tel qu'il est proposé:

» § 5. — Les candidatures sont présentées au gouverneur conformément aux règles relatives à la présentation des candidatures pour l'élection des sénateurs provinciaux: toutefois, les premier, troisième et cinquième candidats de chaque liste de candidats ne peuvent être choisis que parmi les personnalités figurant sur l'une des listes dressées en vertu du § 4 du présent article.

» Les diverses listes de candidats présentées dans le groupe de provinces dans lequel il est procédé à la nomination des membres d'un même Conseil culturel, peuvent faire l'objet d'une déclaration d'apparement; celle-ci est notifiée aux gouverneurs des provinces intéressées au moment de la présentation des candidatures, conformément aux dispositions régissant l'apparement provincial pour les élections législatives.

» Il est procédé dans chaque Conseil provincial à un scrutin secret.

» L'attribution des sièges se fait selon le système de représentation proportionnelle en vigueur pour les élections législatives, chaque conseil provincial étant réputé former un seul arrondissement et le gouverneur exerçant les attributions du bureau principal.

» S'il y a apparement, la répartition complémentaire a lieu pour l'ensemble du groupe des provinces intéressées, par les soins du gouverneur du Brabant, qui exerce dans ce cas les attributions dévolues par le code électoral au bureau principal provincial.

» L'admission à la répartition complémentaire a lieu de plein droit, sans tenir compte des conditions fixées à cet égard par l'article 176 du Code électoral.

» Le calcul des quotients successifs en vue de la répartition complémentaire est effectué jusqu'au centième de l'unité.

Over dit voorstel, ontspon zich in uw Commissie een nieuwe gedachtenwisseling.

Een commissielid verklaarde zijn voorkeur te behouden voor de oorspronkelijke beschikking, waardoor de Parlementsleden als oordeelkundige kiezers medezeggenschap zouden uitoefenen. Zonder het advies van de Raad van State te minimaliseren, kan men toch de stelling aankleven dat de ingeroepen argumenten niet doorslaggevend zijn.

De Commissie achtte het evenwel verkieslijk over dit punt geen aanleiding te geven tot een debat, waardoor het ontwerp alleszins veel vertraging zou lijden en wellicht een onzekere toekomst te gemoet zou gaan.

Een ander commissielid was de mening toegedaan, dat men de keuze diende te beperken tot de kandidaten die door de Cultuurorganismen worden voorgedragen, met uitsluiting van alle anderen. Aldus zou men volstreekte zekerheid bekomen over de culturele bekwaamheid van de aan te stellen leden, zonder dat toekomstige beschouwingen hun invloed zouden doen gelden.

Overigens is een ruime keuze verzekerd door het feit dat niet minder dan zeven organismen een volledige kandidatenlijst opmaken, met name de Koninklijke Academie voor Taal en Letterkunde, de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten, de Academie voor Geneeskunde, drie Universiteiten en de Hoge Raad voor Volksopleiding.

Dit commissielid stelt daarom voor, de tweede helft van het eerste lid van § 5 van het amendement te laten wegvallen. Op die wijze zouden uitsluitend kandidaten kunnen verkozen worden, die door de Culturele organismen voorgedragen worden.

Ten slotte wordt het amendement op artikel 11 ter stemming gelegd, mits voorbehoud van de bepaling in § 5 over de eerste, de derde en de vijfde kandidaat. Het amendement wordt eenparig min één stem aangenomen.

De voorbehouden bepaling wordt nadien eveneens eenparig min één stem goedgekeurd, zodat het amendement in zijn geheel is aanvaard.

* * *

Nog twee andere kwesties werden door uw Commissie besproken.

De eerste betreft het werkgebied van de Cultuurraden in verband met

Artikelen 1 en 3.

Betreffende de territoriale bevoegdheid van de twee Cultuurraden heeft de Regering, naar aanleiding van een amendement ingediend door de heren Duvieusart en Pholien, de volgende wijzigingen aan artikelen 1 en 3 van het ontwerp voorgesteld.

De wijziging bij het eerste artikel betreft de zogenoemde « verdwaalde gemeenten », t.t.z. de gemeenten waar de meerderheid of de totaliteit van de inwoners meestal de andere landstaal

Cette proposition a donné lieu à un nouvel échange de vues au sein de notre Commission.

Un commissaire a déclaré qu'il restait partisan de la disposition initiale, qui permettait aux parlementaires de participer aux désignations en tant qu'électeurs qualifiés. Sans vouloir minimiser l'avis du Conseil d'État, il est cependant permis de penser que les arguments qu'il invoque ne sont point décisifs.

Toutefois, votre Commission a estimé préférable de s'abstenir de toute discussion sur ce point, celle-ci pouvant provoquer un retard considérable dans l'examen du projet dont le sort deviendrait alors peut-être incertain.

Un autre commissaire est d'avis que le choix devrait être limité aux candidats présentés par les organismes culturels, à l'exclusion de tous autres. Cette procédure donnerait une certitude absolue quant à la compétence culturelle des membres à désigner, et toute interférence de considérations accessoires se trouverait exclue.

L'étendue du choix est d'ailleurs assurée du fait qu'il n'y a pas moins de sept organismes qui dressent une liste complète de candidats, à savoir l'Académie royale de Langue et de Littérature, l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts, l'Académie royale de Médecine, trois Universités et le Conseil Supérieur d'Éducation Populaire.

C'est pourquoi le même membre propose de supprimer la seconde moitié du premier alinéa du § 5 de l'amendement. Ainsi le choix serait limité aux seuls candidats présentés par les organismes culturels.

Finalement, l'amendement à l'article 11 est mis aux voix, la disposition du § 5 relative aux premier, troisième et cinquième candidats étant réservée. L'amendement est adopté à l'unanimité moins 1 voix.

Ensuite, la disposition réservée est adoptée elle aussi à l'unanimité moins 1 voix; dès lors, l'amendement est adopté dans son ensemble.

* * *

Votre Commission a encore débattu deux autres questions.

La première a trait au champ d'action des Conseils culturels tel qu'il est défini aux

Articles 1^{er} et 3.

En ce qui concerne la compétence territoriale des deux Conseils culturels, l'amendement déposé par MM. Duvieusart et Pholien a amené le Gouvernement à proposer les modifications suivantes aux articles 1^{er} et 3 du projet.

La modification proposée à l'article premier a trait aux communes dites « égarées », c'est-à-dire celles où la majorité ou la totalité de la population parle le plus fréquemment une autre langue natio-

gebruiken dan die van de provincie waartoe zij behoren. Aldus wordt bij voorbeeld Moeskroen tot het Franssprekend landsgedeelte gerekend en Landen tot het Vlaamssprekend landsgedeelte. Het is inderdaad normaal dat deze gemeenten aan de bevoegdheid van de Culturele Raad van hun eigen taalgebied worden toevertrouwd.

De tekst van het derde lid van het eerste artikel wordt in die zin aangevuld.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen.

Artikel 3.

Voorziet een beschikking ten gunste van de gemeenten « met beschermde taalminderheid », t.t.z. de gemeenten waar minstens 30 % van de inwoners een andere taal spreken dan die van de meerderheid. Voor deze gemeenten wordt door de wet van 18 juni 1932, gewijzigd door de wet van 2 juli 1954, de tweetaligheid voorzien voor hetgeen de mededelingen aan en de betrekkingen met het publiek betreft.

Voor deze gemeenten worden beide Cultuurraden bevoegd verklaard, doch alleen voor hetgeen betreft het toezicht op het toepassen van de taalwetten en op de werking van de controle instellingen.

De Commissie was van oordeel dat het beter was om betwistingen op de gevoelige plaatsen van de taalgrens te voorkomen, de algemene opdrachten van de anderstalige Cultuurraad tot deze gemeenten niet uit te strekken. Zoniet loopt men immers het gevaar, in de plaats van positieve bevordering van de cultuur, een poging te zien ontstaan om het taalregime van deze gemeenten te doen omslaan. Daardoor zouden de Cultuurraden klaarblijkelijk van hun doel afwijken. Ook al zouden de andersstalige minderheden in getal somtijds niet onbeduidend zijn, toch moet de wetgever rekening houden met de noodzakelijkheid van twisten te voorkomen die het geheel van het land zouden schaden. Aan de andere kant dient elke Cultuurraad erover te waken, dat de voorschriften betreffende de beschermde taalminderheden in de bewuste gemeenten zorgvuldig toegepast worden.

Daar het hier om een territoriale bepaling gaat, is een lid van oordeel dat deze beschikking veeleer in het eerste artikel thuishoort. Doch aan de andere kant wordt de opdracht van de Cultuurraden in zake taaltoezicht slechts in artikel 3 vermeld en zou zij dus in het eerste artikel moeilijk te verstaan zijn. Daarom besluit de Commissie deze beschikking in artikel 3 te handhaven en ze niet naar het eerste artikel over te brengen. Zij wordt dus als 5^o lid aan artikel 3 toegevoegd.

Het aldus aangevulde artikel wordt eenstemmig aangenomen.

* * *

nale que celle de la province dont elle fait partie. C'est ainsi que Mouscron, par exemple, est compté parmi la partie francophone du pays et Landen parmi la partie flamande. En fait, il est normal, que ces communes soient placées sous la compétence du Conseil culturel du groupe linguistique auquel elles appartiennent.

Le texte du troisième alinéa de l'article premier a été complété en ce sens.

L'article ainsi amendé est adopté.

L'article 3

porte une disposition en faveur des communes « à minorité linguistique protégée » c'est-à-dire celles où 30 % au moins des habitants parlent une langue différente de celle de la majorité de la population. Pour ces communes, la loi du 18 juin 1932, modifiée par la loi du 2 juillet 1954, prévoit que les avis et communications adressés au public doivent être rédigés dans les deux langues nationales.

Les deux Conseils culturels sont déclarés compétents pour ces communes mais uniquement en ce qui concerne le contrôle de l'application des lois linguistiques et du fonctionnement des institutions de contrôle.

Votre Commission a estimé qu'en vue d'éviter que des contestations ne surgissent aux points sensibles de la frontière linguistique, il était préférable de soustraire ces communes à la compétence générale du Conseil culturel de l'autre région linguistique. Sinon, au lieu de contribuer à une promotion positive de la culture, on risque en effet de voir naître une tentative de modifier le régime linguistique des communes intéressées. Il est évident que s'il devait en être ainsi, les Conseils culturels s'écarteraient de leur objet. Même si, dans certains cas, les minorités parlant l'autre langue nationale peuvent être numériquement importantes, le législateur se doit, en tout état de cause, de tenir compte de la nécessité de prévenir des querelles susceptibles de nuire à l'intérêt du pays tout entier. D'autre part, chaque Conseil culturel est tenu de veiller à l'application stricte des prescriptions relatives aux minorités linguistiques protégées dans les communes en question.

Comme il s'agit en l'occurrence d'une disposition de caractère territorial, un commissaire estime qu'elle devrait plutôt trouver sa place à l'article premier. Mais, d'autre part, la mission de contrôle linguistique des Conseils culturels ne se trouve mentionnée qu'à l'article 3, de sorte que cette disposition se comprendrait malaisément si elle figurait à l'article premier. Dans ces conditions, la Commission décide de maintenir cette disposition à l'article 3, et de ne pas la transférer à l'article premier. Elle devient ainsi le cinquième alinéa de l'article 3.

L'article ainsi complété est adopté à l'unanimité.

* * *

De laatste kwestie die door uw Commissie behandeld werd betreft de taak die aan de cultuurraden wordt toevertrouwd ten overstaan van de Nationale Radio- en Televisieinstituten.

Reeds vroeger had de Regering de verbintenis aangegaan de Cultuurraden te betrekken in het voorstellen van kandidaten voor de beheerraden van de Belgische Radio en Televisie, en wel van af de eerste vernieuwing van deze beheerraden.

Nu de wet houdende organisatie van de Instituten der Belgische Radio en Televisie, gedagtekend op 18 mei 1960, in werking getreden is, geeft de Regering gevolg aan haar inzicht door een toevoeging voor te stellen aan artikel 7 van het ontwerp van wet op de Cultuurraden, en de inlassing in hetzelfde ontwerp van een artikel 27bis en een artikel 28bis.

Deze amendementen hebben geen aanleiding meer gegeven tot bespreking en worden eenstemmig aangenomen.

* * *

Het aldus geamendeerde ontwerp van wet wordt eenparig bij 1 onthouding aangenomen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. PHILIPS.

De Voorzitter,
Baron NOTHOMB.

* * *

ARTIKELN DOOR DE COMMISSIE GEAMENDEERD.

EERSTE ARTIKEL.

Er worden twee Cultuurraden ingesteld die belast zijn met de ontwikkeling van de cultuur, de een, in het Vlaamse landsgedeelte, de ander, in het Waalse landsgedeelte.

Iedere Cultuurraad is bevoegd voor de Brusselse agglomeratie.

Deze landsgedeelten en de Brusselse agglomeratie zijn bepaald overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van de wet van 28 juni 1932, gewijzigd bij de wet van 2 juli 1954, betreffende het gebruik der talen in bestuurszaken; met het oog op de toepassing van deze wet, worden de bij artikel 3, § 1, van de wet van 28 juni 1932 bedoelde gemeenten gehecht bij de streek waarvan de taal meestal door de meerderheid van hun inwoners gesproken wordt.

ART. 3.

De Cultuurraden onderzoeken, elk wat hem betreft, de vraagstukken in verband met de culturele ontwikkeling van de natie.

La dernière question dont votre Commission s'est occupée a trait à la mission confiée aux Conseils culturels à l'égard des Instituts nationaux de Radiodiffusion et de Télévision.

Précédemment déjà, le Gouvernement s'était engagé à associer les Conseils culturels à la présentation des candidats aux mandats de membres des Conseils d'administration de la Radio et de la Télévision belges, dès le prochain renouvellement de ceux-ci.

Etant donné que la loi du 18 mai 1960, organique des Instituts de la Radiodiffusion-Télévision belge est actuellement entrée en vigueur, le Gouvernement a traduit ses intentions dans la réalité en proposant une ajoute à l'article 7 du projet de loi organique des Conseils culturels et l'insertion dans le dit projet de loi d'un article 27bis et d'un article 28bis.

Ces amendements n'ont plus donné lieu à discussion et ont été adoptés à l'unanimité.

* * *

Le projet de loi ainsi amendé a été adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. PHILIPS.

Le Président,
Baron NOTHOMB.

* * *

ARTICLES AMENDÉS PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

Il est institué deux Conseils culturels chargés de favoriser le développement de la culture, l'un dans la région wallonne, l'autre dans la région flamande.

Chaque Conseil culturel étend sa compétence à l'agglomération bruxelloise.

Ces régions et l'agglomération bruxelloise sont déterminées conformément aux articles 1^{er} et 2 de la loi du 28 juin 1932, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 2 juillet 1954, relative à l'emploi des langues en matière administrative; pour l'application de la présente loi, les communes visées à l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 28 juin 1932 sont rattachées à la région dont la langue est parlée le plus fréquemment par la majorité de leurs habitants.

ART. 3.

Les Conseils culturels étudient, chacun en ce qui le concerne, les problèmes relatifs au développement culturel de la nation.

Bovendien gaan zij de toepassing van de taalwetten en de werking van de controle-instellingen na.

Zij geven kennis van hun bevindingen aan de betrokken Ministers tot wie zij daaromtrent wensen en aanbevelingen kunnen richten.

Zij kunnen hun inzonderheid suggesties doen over de wetgevende en verordenende maatregelen die zij nuttig achten met het oog op de vooruitgang van de cultuur.

Wat betreft de bij het tweede lid hierboven bepaalde opdracht, wordt de bevoegdheid van elke Cultuurraad, onverminderd de bepalingen van artikel 1, uitgebreid tot de gemeenten die bedoeld zijn bij artikel 6, § 4, van de wet van 18 juni 1932, gewijzigd bij de wet van 2 juli 1954.

ART. 7.

§ 1. — De Cultuurraden benoemen de leden van de Commissie die er mede belast is toezicht uit te oefenen op de toepassing van de wet van 28 juni 1932, betreffende het gebruik der talen in bestuurszaken, overeenkomstig het bepaalde in artikel 13, § 2, van die wet.

§ 2. — De Cultuurraden dragen kandidaten voor, voor de mandaten van leden van de raden van beheer van de uitzendingsinstituten der Belgische Radio en Televisie, overeenkomstig de bepalingen van artikel 8 van de wet van 18 mei 1960, houdende organisatie van de instituten der Belgische Radio en Televisie.

Artikel 11.

« § 1. — In elke van de provincies Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen, wordt voor de Cultuurraad, opgericht voor het Vlaams landsgedeelte, overgegaan tot de benoeming, van een aantal leden gelijk aan dat van de provinciale senatoren van de betrokken provincie.

» In elke van de provincies Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, wordt voor de Cultuurraad, opgericht voor het Waals landsgedeelte, overgegaan tot de benoeming van een aantal leden gelijk aan dat van de provinciale senatoren van de betrokken provincie.

» In de provincie Brabant wordt voor elke Cultuurraad overgegaan tot de benoeming van een aantal leden gelijk aan de helft van het aantal provinciale senatoren dezer provincie : zo dit laatste onpaar is, wordt het met één eenheid verhoogd.

» § 2. — In elke provincie geschiedt de benoeming door de Provinciale Raad.

» § 3. — Op de door de Koning vastgestelde datum vergadert elke Provinciale Raad, onder het voorzitterschap van de gouverneur, in de hoofdplaats van de provincie om over te gaan tot de benoemingen waarin hij te voorzien heeft.

Ils suivent, en outre, l'application des lois linguistiques ainsi que le fonctionnement des institutions de contrôle.

Ils font part des résultats de ces études aux Ministres intéressés et peuvent leur adresser à ce propos des vœux et recommandations.

Ils peuvent notamment leur suggérer les mesures législatives ou réglementaires qu'ils estiment utiles au progrès de la culture

En ce qui concerne la mission visée à l'alinéa 2 ci-dessus, la compétence de chaque Conseil culturel est étendue, indépendamment des dispositions de l'article 1^{er}, aux communes visées à l'article 6, § 4, de la loi du 18 juin 1932, modifiée par la loi du 2 juillet 1954.

ART. 7.

§ 1^{er}. — Les Conseils culturels nomment les membres de la Commission chargée de surveiller l'application de la loi du 28 juin 1932, relative à l'emploi des langues en matière administrative, conformément aux dispositions de l'article 13, § 2, de cette loi.

§ 2. — Les Conseils culturels présentent des candidats aux mandats de membres des conseils d'administration des instituts d'émission de la Radiodiffusion - Télévision belge, conformément aux dispositions de l'article 8 de la loi du 18 mai 1960 organique des instituts de la Radiodiffusion-Télévision Belge.

Article 11.

« § 1^{er}. — Dans chacune des provinces d'Anvers, de Flandre Occidentale, de Flandre Orientale et de Limbourg, il est procédé à la nomination pour le Conseil culturel institué pour la région flamande, d'un nombre de membres égal à celui des sénateurs provinciaux de la province intéressée.

» Dans chacune des provinces de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, il est procédé à la nomination, pour le Conseil culturel institué pour la région wallonne, d'un nombre de membres égal à celui des sénateurs provinciaux de la province intéressée.

» Dans la province de Brabant, il est procédé à la nomination, pour chacun des Conseils culturels, d'un nombre de membres égal à la moitié du nombre des sénateurs provinciaux de cette province : si ce dernier nombre est impair, il est majoré d'une unité.

» § 2. — Dans chacune des provinces, la nomination est faite par le Conseil provincial.

» § 3. — A la date fixée par le Roi, chaque Conseil provincial se réunit au chef-lieu de la province, sous la présidence du gouverneur, afin d'y procéder aux nominations qu'il lui incombe d'effectuer.

» § 4. — Voor elke provincie wordt een lijst van personaliteiten, waarvan het aantal tenminste gelijk is aan dat van de te begeven zetels, opgemaakt :

1^o wat betreft de Cultuurraad opgericht voor het Vlaams landsgedeelte, door elke van de volgende instellingen :

a) de Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal en Letterkunde ;

b) de Koninklijke Vlaamse Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten ;

c) de Koninklijke Vlaamse Academie voor Geneeskunde ;

d) elke van de Universiteiten te Brussel, te Gent en te Leuven ;

e) de Nederlandstalige afdeling van de Hoge Raad voor Volksopleiding ;

2^o wat betreft de Cultuurraad opgericht voor het Waals landsgedeelte, door elke van de volgende instellingen :

a) de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts » ;

b) de « Académie royale de Langue et de Littérature françaises » ;

c) de « Académie royale de Médecine » ;

d) elke van de Universiteiten te Brussel, te Luik en te Leuven ;

e) de Franstalige afdeling van de Hoge Raad voor Volksopleiding.

» De lijsten worden naar de Provinciale Raden gezonden ten minste twaalf dagen vóór de krachtens § 3 van dit artikel vastgestelde datum.

» § 5. — De candidaturen worden aan de gouverneur voorgedragen overeenkomstig de regels betreffende de voordracht van kandidaten voor de verkiezing der provinciale senatoren : nochtans kunnen de eerste, de derde en de vijfde candidaat van elke kandidatenlijst slechts gekozen worden onder de personaliteiten die voorkomen op een van de krachtens § 4 van dit artikel opgemaakte lijsten.

» Voor de verschillende kandidatenlijsten voorgedragen in de groep provincies waarin tot de benoeming van de leden van een zelfde Cultuurraad wordt overgegaan, mag bij het voordragen der kandidaten aan de gouverneurs der betrokken provincies een verklaring van lijstengroepering worden gedaan, overeenkomstig de bepalingen, welke de provinciale lijstengroepering voor de parlementsverkiezingen beheersen.

» In elke Provinciale Raad wordt een geheime stemming gehouden.

» De toewijzing der zetels geschiedt volgens het stelsel van de evenredige vertegenwoordiging dat voor de parlementsverkiezingen van kracht is, met dien verstande dat elk college geacht wordt één enkel arrondissement te vormen en dat de gouverneur de bevoegdheden van het hoofdbureau uitoefent.

» § 4. — Pour chacune des provinces, une liste de personnalités en nombre au moins égal à celui des sièges à pourvoir, est dressée :

1^o en ce qui concerne le Conseil culturel institué pour la région flamande, par chacune des institutions suivantes :

a) la « Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal en Letterkunde » ;

b) la « Koninklijke Vlaamse Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten » ;

c) la « Koninklijke Vlaamse Academie voor Geneeskunde » ;

d) chacune des Universités de Bruxelles, de Gand et de Louvain ;

e) la section d'expression néerlandaise du Conseil Supérieur d'Education Populaire ;

2^o en ce qui concerne le Conseil culturel institué pour la région wallonne, par chacune des institutions suivantes :

a) l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts ;

b) l'Académie royale de Langue et de Littérature françaises ;

c) l'Académie royale de Médecine ;

d) chacune des Universités de Bruxelles, de Liège et de Louvain ;

e) la section d'expression française du Conseil Supérieur d'Education Populaire.

» Les listes sont envoyées aux Conseils provinciaux au moins douze jours avant la date fixée en vertu du § 3 du présent article.

» § 5. — Les candidatures sont présentées au gouverneur conformément aux règles relatives à la présentation des candidatures pour l'élection des sénateurs provinciaux : toutefois, les premier, troisième et cinquième candidats de chaque liste de candidats ne peuvent être choisis que parmi les personnalités figurant sur l'une des listes dressées en vertu du § 4 du présent article.

» Les diverses listes de candidats présentés dans le groupe de provinces dans lequel il est procédé à la nomination des membres d'un même Conseil culturel, peuvent faire l'objet d'une déclaration d'apparement ; celle-ci est notifiée aux gouverneurs des provinces intéressées au moment de la présentation des candidatures, conformément aux dispositions régissant l'apparement provincial pour les élections législatives.

» Il est procédé dans chaque Conseil provincial à un scrutin secret.

» L'attribution des sièges se fait selon le système de représentation proportionnelle en vigueur pour les élections législatives, chaque conseil provincial étant réputé former un seul arrondissement et le gouverneur exerçant les attributions du bureau principal.

» Bij lijstengroepering wordt de aanvullende verdeling voor het geheel van de groep der betrokken provincies verricht door de gouverneur van Brabant, die in dat geval de bevoegdheden uitoefent welke door het kieswetboek aan het provinciaal hoofdbureau zijn verleend.

» Elke lijst of lijstengroep komt van rechtswege in aanmerking voor de aanvullende verdeling, zonder dat rekening wordt gehouden met de voorwaarden ten deze gesteld door artikel 176 van het Kieswetboek.

» De berekening van de opeenvolgende quotiënten met het oog op de aanvullende verdeling wordt tot op het honderste van de eenheid doorgezet.

» § 6. — De gedeeltelijke hernieuwingen vinden om de drie jaar plaats.

» Wat de Cultuurraad opgericht voor het Waals landsgedeelte aangaat, betreft het hier beurtelings :

1^o de leden benoemd door de provinciale raden van de provincies Luik, Luxemburg en Namen;

2^o de leden benoemd door de provinciale raden van de provincies Henegouwen en Brabant.

» Wat de Cultuurraad opgericht voor het Vlaams landsgedeelte aangaat, betreft het hier beurtelings :

1^o de leden benoemd door de provinciale raden van de provincies Antwerpen en Oost-Vlaanderen;

2^o de leden benoemd door de provinciale raden van de provincies West-Vlaanderen, Limburg en Brabant.

» § 7. — De Cultuurraden voorzien, bij coöptatie, in de vacatures die ontstaan meer dan twee jaar voordat de mandaten normaal verstrijken.

» Die coöptaties geschieden bij geheime stemming en bij volstreekte meerderheid der uitgebrachte stemmen.

» Indien de volstreekte meerderheid niet verkregen wordt, wordt een tweede stemming gehouden waarbij de betreffende meerderheid volstaat; bij gelijkheid van stemmen in de tweede stembeurt krijgt de oudste kandidaat de voorkeur.

» Het nieuw lid dat aldus wordt benoemd voleindigt het mandaat van zijn voorganger.

ART. 27bis. (nieuw).

» Artikel 8, § 1, van de wet van 18 mei 1960 houdende organisatie van de instituten der Belgische Radio en Televisie, wordt vervangen als volgt :

» De door de Kamer van Volksvertegenwoordigers of door de Senaat benoemde leden van de raden van beheer worden gekozen op een lijst van kandidaten die als volgt is opgemaakt.

» S'il y a apparemment, la répartition complémentaire a lieu pour l'ensemble du groupe des provinces intéressées, par les soins du gouverneur du Brabant, qui exerce dans ce cas les attributions dévolues par le code électoral au bureau principal provincial.

» L'admission des listes ou groupes de listes à la répartition complémentaire a lieu de plein droit, sans tenir compte des conditions fixées à cet égard par l'article 176 du Code électoral.

» Le calcul des quotients successifs en vue de la répartition complémentaire est effectué jusqu'au centième de l'unité.

» § 6. — Les renouvellements partiels ont lieu tous les trois ans.

» En ce qui concerne le Conseil culturel institué pour la région wallonne, les renouvellements portent, à tour de rôle, sur :

1^o les membres nommés par les conseils provinciaux des provinces de Liège, de Luxembourg et de Namur;

2^o les membres nommés par les conseils provinciaux des provinces de Hainaut et de Brabant.

» En ce qui concerne le Conseil culturel institué pour la région flamande, les renouvellements portent, à tour de rôle, sur :

1^o les membres nommés par les conseils provinciaux des provinces d'Anvers et de Flandre orientale;

2^o les membres nommés par les conseils provinciaux des provinces de Flandre occidentale, de Limbourg et de Brabant.

» § 7. — Les Conseils culturels pourvoient par cooptation aux vacances qui surviennent plus de deux ans avant l'expiration normale des mandats.

» Ces cooptations ont lieu au scrutin secret et à la majorité absolue des suffrages exprimés.

» Si la majorité absolue n'est pas acquise, il est procédé à un second tour de scrutin, lors duquel la majorité relative suffit; s'il y a parité de voix au second tour, la préférence est accordée au candidat le plus âgé.

» Le nouveau membre ainsi désigné, achève le mandat de celui qu'il remplace. »

ART. 27bis. (nouveau).

» L'article 8, § 1^{er}, de la loi du 18 mai 1960 organique des instituts de la Radiodiffusion-Télévision belge, est remplacé par la disposition suivante :

» Les membres des conseils d'administration nommés par la Chambre des Représentants ou par le Sénat seront choisis sur une liste de candidats dressée de la manière suivante.

» De lijst van de kandidaten voor de raad van beheer van het instituut belast met de franstalige uitzendingen bestaat uit :

» 1^o kandidaten aangewezen door de provinciale raden van Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen, overeenkomstig de bepalingen die van kracht zijn voor de verkiezing van de provinciale senatoren, zowel wat betreft het aantal als de keuze ervan;

» 2^o kandidaten aangewezen door de provinciale raad van Brabant, waarvan het aantal gelijk is aan de helft van het aantal provinciale senatoren deze provincie; zo dit laatste aantal oneven is, wordt het met één eenheid verhoogd. Deze kandidaten worden aangewezen overeenkomstig de procedure die voor de verkiezing van provinciale senatoren wordt voorzien.

» 3^o kandidaten aangewezen door de Cultuurraad opgericht voor het Waalse landsgedeelte waarvan het aantal ten minste gelijk is aan het dubbel van dat van de kandidaten die voorgedragen zijn door de Provincieraden bedoeld in de twee voorgaande leden.

» De lijst van de kandidaten voor de raad van beheer van het instituut belast met de Nederlandstalige uitzendingen bestaat uit :

» 1^o kandidaten aangewezen door de Provinciale Raden van Antwerpen, Oost-Vlaanderen, West-Vlaanderen en Limburg, overeenkomstig de bepalingen die van kracht zijn voor de verkiezing van de provinciale senatoren, zowel wat betreft het aantal als de keuze ervan;

» 2^o kandidaten aangewezen door de Provinciale Raad van Brabant, waarvan het aantal gelijk is aan de helft van het aantal provinciale senatoren deze provincie : zo dit laatste aantal oneven is, wordt het met één eenheid verhoogd. Deze kandidaten worden aangewezen overeenkomstig de procedure die van kracht is voor de verkiezing van de provinciale senatoren;

» 3^o kandidaten aangewezen door de Cultuurraad opgericht voor het Vlaamse landsgedeelte, waarvan het aantal ten minste gelijk is aan het dubbel van dat van de kandidaten voorgedragen door de Provinciale Raden bedoeld in de twee voorgaande leden.

» De aldus aangewezen kandidaten worden in alfabetische volgorde gerangschikt op een lijst voor elk van de raden van beheer. »

ART. 28bis.
(nieuw).

De artikelen 7, § 2, en 27bis treden in werking bij de eerste hernieuwing van de raden van beheer van de uitzendingsinstituten der Belgische Radio en Televisie.

» La liste des candidats au conseil d'administration de l'institut chargé des émissions en langue française est composée :

» 1^o de candidats désignés par les conseils provinciaux des provinces de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, selon les dispositions en vigueur pour l'élection des sénateurs provinciaux, qu'il s'agisse de leur nombre ou de leur choix;

» 2^o de candidats désignés par le conseil provincial de Brabant en nombre égal à la moitié du nombre des sénateurs provinciaux de cette province : si ce dernier nombre est impair, il est majoré d'une unité. Ces candidats sont désignés selon la procédure prévue pour l'élection des sénateurs provinciaux.

» 3^o de candidats désignés par le Conseil culturel institué pour la région wallonne en nombre au moins égal au double de celui des candidats présentés par les Conseils provinciaux visés aux deux alinéas précédents.

» La liste des candidats au conseil d'administration de l'institut chargé des émissions en langue néerlandaise est composée :

» 1^o de candidats désignés par les conseils provinciaux des provinces d'Anvers, de Flandre orientale, de Flandre occidentale et de Limbourg selon les dispositions en vigueur pour l'élection des sénateurs provinciaux, qu'il s'agisse de leur nombre ou de leur choix;

» 2^o de candidats désignés par le conseil provincial de Brabant en nombre égal à la moitié du nombre des sénateurs provinciaux de cette province; si ce dernier nombre est impair, il est majoré d'une unité. Ces candidats sont désignés selon la procédure prévue pour l'élection des sénateurs provinciaux;

» 3^o de candidats désignés par le Conseil culturel institué pour la région flamande en nombre au moins égal au double de celui des candidats présentés par les conseils provinciaux visés aux deux alinéas précédents.

» Les candidats ainsi présentés sont groupés, par ordre alphabétique, en une liste pour chacun des conseils d'administration. »

ART. 28bis.
(nouveau).

Les articles 7, § 2, et 27bis entrent en vigueur lors du premier renouvellement des conseils d'administration des instituts d'émission de la Radio-diffusion-Télévision belge.